



Mercedes-Benz

Trucks you can trust

01.05.2022

## Общие условия пользования международной службой аварийной помощи

### § 1 Заключение договора

- 1.1 Договор о предоставлении услуг по пользованию международной службой аварийной помощи между Daimler Truck AG (для владельца грузового автомобиля Mercedes-Benz) или соответственно Mercedes-Benz AG, представленным Daimler Truck AG (для владельца малотоннажного автомобиля Mercedes-Benz) ("**Поставщик**"), и Клиентом заключается по телефону в соответствии с регулируемыми положениями, приведенными в электронном письме, направленном Клиенту и/или его представителю ("**Электронное письмо с подтверждением**"), а также в настоящих Общих условиях пользования международной службой аварийной помощи ("**ОУ**"). Если клиент не согласен с данными регулируемыми положениями, он должен немедленно, но не позднее, чем до выдачи заказа ремонтной мастерской, уведомить об этом через горячую линию Центра обслуживания клиентов (CAC).
- 1.2 Предпосылкой для пользования услугами Поставщика, указанными в § 2, является то, что заявленный Клиентом ущерб не может быть урегулирован на основе
  - a) гарантии на автомобиль,
  - b) договора на обслуживание или
  - c) Mercedes ServiceCard клиента.
- 1.3 Договор о предоставлении услуг дополняется договором об оплате, который заключается между UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG ("**UTA KG**") и Клиентом по телефону. Поставщик заключает настоящий договор об оплате в качестве представителя UTA KG. Для этих договорных отношений применяются регулирующие положения UTA KG, на которые было указано в телефонном разговоре и которые прилагаются к электронному письму с подтверждением.

### § 2 Услуги Поставщика

- 2.1 Для устранения поломки Поставщик находит Клиенту доступную ремонтную мастерскую, которая, в свою очередь, в рамках обязывающего договора согласилась принять осуществление платежей через UTA KG.
- 2.2 Ремонтная мастерская получает заказ непосредственно от Клиента. Поставщик не участвует в предоставлении услуг ремонтной мастерской за рамками своего посредничества между Клиентом и мастерской и не берет на себя никаких гарантий или ответственности за выполнение услуг ремонтной мастерской. Клиент обязан сам

получить представление о качестве работы мастерской и при необходимости выбрать другую мастерскую.

- 2.3 Поставщик обеспечивает, что на автомобиле могут выполняться работы стоимостью до 1500 евро без предъявления со стороны мастерской требований дополнительных обещаний по оплате. В случае необходимости выплаты более высоких сумм Поставщик постарается предоставить ремонтной мастерской более высокий уровень защиты через местного дилера.
- 2.4 Как представитель UTA KG Поставщик выступает посредником при заключении договора на обработку платежей между Клиентом и ремонтной мастерской.
- 2.5 Кроме того, Поставщик должен обеспечить формальную проверку счета-фактуры, выставленного ремонтной мастерской. Эта задача выполняется компанией Mercedes ServiceCard GmbH & Co. KG ("**MSC KG**") от имени Поставщика.

### **§ 3 Процесс выполнения договора и осуществление платежей**

- 3.1 Производящая ремонтные работы мастерская заносит данные о Клиенте и счете в Service-Card-Portal компании MSC KG и после ремонта выставляет Клиенту счет и отправляет его в MSC KG на основании Договора о предоставлении услуг, заключенного с Поставщиком. После утверждения счета компанией MSC KG компания UTA KG принимает на себя осуществление платежей с клиентом и ремонтной мастерской.

Для этого UTA KG отправляет Клиенту счет от мастерской и прилагает к своему счету-фактуре отдельный счет на оплату предоставленных UTA KG услуг.

- 3.2 Если UTA KG информирует Поставщика о том, что Клиент не оплатил или не полностью оплатил предыдущий счет UTA KG, Клиент будет исключен из дальнейшего пользования международной службой аварийной помощи. Об этом Поставщик проинформирует Клиента по соответствующему запросу.

### **§ 4 Гарантии и ответственность**

- 4.1 Гарантии, выходящие за рамки установленных законом гарантийных прав, не предоставляются.
- 4.2 Поставщик несет ответственность только в случае нарушения существенных договорных обязательств. Это такие обязательства, которые Договор о предоставлении услуг, исходя из его содержания и цели, накладывает на Поставщика, или выполнение которых сделало вообще возможным надлежащее исполнение Договора о предоставлении услуг и на соблюдение которых Клиент может регулярно полагаться.
- 4.3 Такая ответственность ограничивается предсказуемым при заключении договора характерным видом ущерба.
- 4.4 Персональная ответственность законных представителей, доверенных лиц и работников Поставщика за ущерб, причиненный по их незначительной неосторожности исключается. В отношении причиненного ими ущерба, за исключением случаев причинения ущерба по грубой неосторожности законных представителей и руководящих служащих, установленное в данном случае для Поставщика ограничение ответственности действует соответственно.
- 4.5 Установленные в настоящем § 5 ограничения ответственности утрачивают силу в случае причинения ущерба жизни и здоровью.

## **§ 5 Подсудность, применимое право и адрес для подачи жалобы**

- 5.1 В отношении договоров, заключенных по заказам, сделанным по горячей линии службы аварийной помощи, действуют законы Федеративной Республики Германия, при условии, что в стране, в которой проживает или обычно проживает Клиент, в пользу Клиента не действуют никакие установленные законом национальные предписания по защите прав потребителей.
- 5.2 Если Клиент считается коммерсантом, который на момент заключения договора действует в рамках своей коммерческой или независимой профессиональной деятельности, то исключительной юрисдикцией и местом подсудности для всех настоящих и будущих претензий, вытекающих из или в связи с настоящими договорными отношениями, являются компетентные суды по основному местонахождению Поставщика [в Штутгарте].
- 5.3 Та же самая юрисдикция и то же место подсудности применяются к отечественному Клиенту, если он не имеет своего общего места подсудности внутри страны, если после заключения договора он меняет свое место жительства внутри страны или обычное место жительства внутри страны или же если его место жительства или обычное место жительства неизвестно на момент подачи жалобы. В остальных случаях надлежащим местом подсудности в отношении всех претензий, выдвигаемых Поставщиком в отношении Клиента, считаются компетентные суды по месту жительства Клиента.
- 5.4 Применимость Конвенции ООН о договорах международной купли-продажи товаров от 11 апреля 1980 года исключается.
- 5.5 Если одно или несколько из вышеуказанных положений являются или становятся недействительными, действительность остальных положений остается неизменной.
- 5.6 Адрес для подачи жалобы:

Для владельца  
грузового а/м Mercedes-Benz  
Daimler Truck AG  
Fasanenweg 10  
70771 Leinfelden-Echterdingen

Для владельца  
малотоннажного а/м Mercedes-Benz  
Mercedes-Benz AG  
Mercedesstraße 120  
70372 Stuttgart

## **§ 6 Информация об урегулировании споров в режиме онлайн**

Европейской Комиссией создана специальная интернет-платформа по урегулированию споров в режиме онлайн (т. н. платформа OS). Платформа OS служит инструментом для внесудебного разрешения споров и разногласий, касающихся обязательств по договорам купли-продажи в сфере торговли через Интернет. Вы можете попасть на платформу OS по следующей ссылке: <http://ec.europa.eu/consumers/odr> .

## **§ 7 Уведомление в соответствии с требованиями статьи 36 Закона ФРГ об урегулировании потребительских споров (Verbraucherstreitbeilegungsgesetz (VSBG))**

Поставщик не намерен и не обязан участвовать в процедуре разрешения споров перед потребительской арбитражной комиссией в соответствии с VSBG.